

# GAZETA LWOWSKA.

Z **Dodatkiem tygodniowym i Dziennikiem urzędowym codziennym**, tudzież **Rożmaitościami co Srody**, kosztuje w prenumeracie: **Bez poczty: kwartalnie 3 złr. 45 kr., miesięcznie 1 złr. 20 kr. Z pocztą: kwartalnie 4 złr. 30 kr., miesięcznie 1 złr. 35 kr.** — Inscrya od wiersza w półkolumnie (drukem garmont) po raz pierwszy 4 kr., następnie po 2 kr. m. k.

Reklamacye są wolne od opłaty pocztowej.

## PRZEGLĄD.

Monarchya Austryacka. — Ameryka. — Hiszpania. — Anglia. — Francya. — Włochy. — Niemce. — Królestwo Polskie. — Turcya. — Azya. — Doniesienia z ostatniej poczty. — Wiadomości handlowe. — Kronika.

### Monarchya Austryacka.

#### Rzecz urzędowa.

**Lwów, 8. kwietnia.** Gmina miasta Śniatyna skłoniła się z własnego popędu podwyższyć z miejskich zasiłków płacę nauczycieli przy głównej szkole w Śniatynie, a mianowicie:

- |    |                                   |          |                 |
|----|-----------------------------------|----------|-----------------|
| a) | Płacę pierwszego nauczyciela klas | z 200 r. | na 350 r.       |
| b) | " drugiego                        | " "      | 300 r. " 350 r. |
| c) | " trzeciego                       | " "      | 350 r. " 400 r. |
| d) | " czwartego                       | " "      | 350 r. " 400 r. |

Gmina miasta Śniatyna wyraziła oraz życzenie, ażeby uczniom w głównej szkole dawano także naukę w muzyce, i dla nauczyciela przeznaczyła za tę naukę remuneracyę w kwocie 100 r. z miejskiej kasy.

C. k. Namiestnictwo potwierdzając odnośnie wnioski rzeczonyj gminy, ma sobie za przyjemny obowiązek, okazaną przezto dążność ku rozszerzeniu szkolnej nauki i wykształceniu miejskiej młodzieży podać z zasłużonem uznaniem do wiadomości publicznej.

#### Sprawy krajowe.

(Wiadomości bieżące. — Salony u ambasadora francuskiego. — Wyprawa „Novary“ już w pogotowiu. — Rewia. — Filialne zakłady c. k. austr. towarzystwa kredytowego. — Uroczystość zaprowadzenia orderu Cesarzowej Maryi-Teresy.)

**Wiedeń, 18. kwietnia.** Jej Excelencya, małżonka ces. francuskiego ambasadora, barona Bourquency, otworzyła już tego tygodnia swoje salony, i przyjmowała pierwsze wizyty po przebytej słabości.

W dnie wtorkowe 21. i 28. b. m. dane będą w pałacu ces. francuskiej ambasady dwa bale, na które sproszono wysoką szlachtę i korpus dyplomatyczny.

Jego Cesarzew. Mość najdostojniejszy Arcyksiążę Ferdynand Maxymilian przybył 16. b. m. o godzinie 8<sup>1/2</sup> zrana paroplywem wojennym „Elisabeth“ dla opatrzenia fregaty „Novara“ do Muggii, a o godzinie 12<sup>1/2</sup> w południe odjechał na Miramore, po krótkim pobycie w tem miejscu, do Wenecyi.

Przygotowania do odjazdu „Novary“ postępują spiesznie, ale dzień odjazdu nie jest jeszcze wiadomy. Uczeni, którzy mają uczestniczyć w wyprawie, zjechali się już wszyscy do Tryestu; pp. Dr. Lallemant i Dr. Schwarz, w służbie marynarki wojennej, zajęli już kwatery na pokładzie; pp. Dr. Hochstetter, adjunkt kustosa Frauenfeld, malarz Selleny i Dr. Karol Scherzer wsiadają temi dniami. Dr. Scherzer zyszczyony został w Wenecyi audyencyą u Jego Cesarzew. Mości Arcyksięcia Ferdynanda Maxymiliana i zaproszeniem do stołu, a 14. b. m. przybył do Tryestu. Pułkownik Wüllerstorff, komendant „Novary“ przybył równie 14. z Wenecyi do Tryestu.

— Dnia 15. b. m. o dziewiątej godzinie rano odbył się na Josephstädter Glacis w Wiedniu wielki przegląd wojska, na który wyruszyły załoga i rozstawione w okolicy Wiednia wojska, i uszykowane w długim szeregu po 4 zastępy, były pod dowództwem fml. Edmunda księcia Schwarzenberga. Cesarz Jego Mość wystąpił w austryackim galowym uniformie feldmarszałka w towarzystwie wspólnie święty na placu musztry, podczas gdy bandy muzyczne przegrywały hymn narodowy. Po zwidzeniu frontów kazał Cesarz Jego Mość wojsku dwa razy defilować. Jej Mość Cesarzowa znajdowała się na tym wojskowym festynie w otwartym czworosprężnym powozie. Wzdłuż całego placu parady i na bastyonach zebrał się bardzo liczny tłum widzów, którzy Najjaśniejszych Państwa z największem witali uszanowaniem. O godzinie jedenastej skończyła się rewia.

— Na posiedzeniu Izby handlowej i rękodzielniczej w Kronsztaście dnia 2. b. m. odczytano sprawozdanie prezydenta jej, pan Maager'a, w którym donosi, że z przyzwoleniem J. Ex. ministra finansów uchwalił c. k. uprzyw. austr. zakład kredytowy dla handlu i rękodzielnictwa urządzić stanowczo zakład filialny dla Siedmiogrodu

w Kronsztaście, i mianował dyrygentem jego p. Maager'a. Dalej odczytano memoriał o ważności zakładu filialnego w Siedmiogrodzie, któryto memoriał prezydent wspomniany przedłożył radzcom administracyjnym i dyrektorom zakładu kredytowego, tudzież innym osobom mającym wpływy znaczne; memoriał ten łącznie z objaśnieniami ustnymi przyczynił się też głównie do osiągnięcia tego rezultatu. Wkońcu przedłożono przegląd spraw przydzielonych według statutów zakładowi kredytowemu i zakładom filialnym, a w szczególności zakładowi w Peszcie przeznaczonemu pierwotnie nie tylko dla Węgier, lecz także i dla Siedmiogrodu.

— Dnia 17. czerwca odbędzie się w Wiedniu uroczystość 100letniej rocznicy zaprowadzenia orderu Maryi-Teresy, i co jak wiadomo przypadło 18. czerwca 1757 w dniu bitwy pod Kolinem. J. J. MM. Cesarz i Cesarzowa zjadą umyślnie dnia tego do Wiednia, a potem wrócą znów na Węgry. Uroczystość rozpocznie się solennem nabożeństwem, które celebrować będzie ksiądz biskup wojskowy. Około południa wydana będzie w sali rycerskiej burgu cesarskiego wielka uczta, na którą zaproszono wszystkich kawalerów orderu wspomnianego. W chwili, gdy J. M. Cesarz wzniesie toast na powodzenie kawalerów orderu, padnie sto wystrzałów działowych. Wieczór wyprawione będzie przedstawienie alegoryczne w sali ceremonialnej, przy czem przyjdą żywe obrazy z najważniejszych chwil austryackich dziejów wojennych. Członkowie szlachty wysokiej wezmą czynny udział w tych przedstawieniach.

### Ameryka.

(Trudności uspokojenia prowincy Kansas. — Doniesienia z centralnej Ameryki. — Podział Nikaraguy. — Napady Indyan. — Wiadomości z Kalifornii. — Wiadomości bieżące.)

Wiadomości z **Washingtonu** z 27. marca wspominają jakie trudności gotuje sprawa Kansas nowemu gabinetowi. Idzie tu wyszukać męża z sławą i znaczeniem, któryby mógł zastąpić byłego gubernatora Geary. P. Buchanan oświadczył się za wyborem pana Roberta J. Walkera, ale chce go wystać nie w charakterze zwyczajnego urzędnika, lecz jako specjalnego komisarza, by przywrócił porządek w Kansas i zapobiegł wybuchnięciu nowej wojny domowej. Jenerał Smith, dawniejszy komendant w Kansas, dał się słyszeć w Washingtonie z tem, że pan Walker może w przeciągu miesiąca osiągnąć pożądany zamiar. Jakoż ujęty przedstawieniem i obietnicami rządu przyjął p. Walker poruczony sobie urząd.

— Według doniesień z centralnej Ameryki dokładała republika San Salvador wszystkich starań, by wzmocnić swe siły zbrojne na morzu i lądzie i obwarować linię nadbrzeżną. Jenerałowi Beloso odebrano komendę nad wojskami republiki, a na jego miejsce mianowany został jenerał Cabanas, były prezydent w Honduras, naczelnym dowódcą armii. Jak słychać stracił jenerał Walker od 1. lutego 400 ludzi. Okręt „Sierra Nevada“ przywiózł żywność jego wojsku. Oficerowie sprzymierzonej armii zostawali w wielkiej niezgodzie między sobą, i starcili również wiele ludzi. Kostarykanie wyprawili wielu dezertorów z armii Walkera okrętami do Stanów zjednoczonych. Ci ludzie ogłosili proklamacyę do żołnierzy zostających jeszcze w służbie Walkera, radząc im, by odstąpili tej sprawie.

Dziennik *New-York-Times* pisze: „Jak nam donoszą z centralnej Ameryki zbiegło naraz 126 ludzi z obozu Walkera. Według opowiadania ich znajdował się Walker w najsmutniejszym położeniu. Zostawał zawsze jeszcze w Rivas, a zbrojne siły jego wynosiły za ledwie 300 do 400 ludzi, gdy tymczasem sprzymierzeni, których siła wzrosła za nadejściem posiłków do 5000 ludzi, obsaczyli go dokoła i mieli zamiar znieść cały jego korpus. Nadto otrzymaliśmy tę wiadomość ważną, że na zgromadzeniu odbytem w San Miguel w republice San Salvador zgodzono się za pomocą konwencyi na podział Nikaraguy, i że postanowiono rozdzielić to państwo między Kostarykę, Hondurę i San Salvador. Mieszkańcy Nikaraguy zezwalają na tę konwencyę. Podzielony kraj ich ma być dla utrzymania porządku obsadzony wojskami sąsiednich krajów. Po oznaczonym czasie ma być znówu połączony i stanowić będzie niezawisłą republikę. Dowiadujemy się teraz po raz pierwszy, że narodowy rząd Nikaraguy wydał 22. grudnia dekret, który wszystkie akta rządów Walkera od 4. listopada 1855 do 12. czerwca 1856 włącznie z przywilejem dawnej kompanii przewozowej (Transit Company) ogłasza za nieważne.“

Z **Nowego Meksyku** donoszą o rabunkach i morderstwach Indyan. Między innymi zamordowali Indyanie pewnego sędziego amerykańskiego, imieniem Hoopin.



Okręt „Illinois“ przywiózł do Nowego Yorku wiadomości z Kalifornii z 5. marca i 1.350.000 dolarów. Najwyższy trybunał sądowy w Kalifornii orzekł powtórnie, że każdy dług państwa, przechodzący 300.000 dolarów, jest przeciwnym konstytucji, i oświadczył oraz, że parlament niema prawa nakładać na lud podatków dla opłacenia procentów takiego długu. Lud jednakże oświadczał się za uznaniem długu, i w parlamencie przyjęto jednogłośnie rezolucję, która spłacenie długu uznaje za obowiązek i radzi użyć natychmiast potrzebnych do tego środków.

Kanadyjski śrubowy parowiec „North American“ przybył z portu z Portlandy z 28. marca. — Korespondent dziennika *New-York-Times* w Waszyngtonie donosi, że angielski poseł lord Napier odłożył na inny czas żądanie zapłacenia 4 milionów dolarów, jako wynagrodzenie za poniesione przez angielskich poddanych straty podczas bombardowania Greytown, gdyż podobną pretensję francuskiego posła odrzucono jeszcze za rządu prezydenta Pierce, i wymieniono wszelkie powody. — *Tribune* zbija całe to podanie, ale nadmieniam przytem, że Meksyk przedłożył nowe propozycje, według których amerykański rząd gotów jest zapłacić Meksykowi 15 milionów dolarów za pewne części okręgu. — Prezydent był ciągle słaby. — Prawodawcze zgromadzenie w St. Johns, Nowym Brunświku, odroczone, gdyż gubernator nie mógł w żaden sposób przyprowadzić swoich wniosków do skutku.

## Hiszpania.

(Amnestya Karlistów. — Restauracja Alhambry. — Sprawa Meksykańska łagodnieje. — Pismo Espartera. — Doniesienia z Portugalii.)

**Madryt, 9. kwietnia.** *Gaceta* zawiera dziś dekret ogłaszający amnestję dla wszystkich Karlistów, którzy w ostatnich dwóch latach dopuścili się przestępstw politycznych.

— Roboty około Alhambry w Granadzie zostały na nowo rozpoczęte.

— Ostatnie doniesienia z Meksyku są pomyślniejsze. Rząd tamtejszy zaczął stracić 11 złoczyńców, między tymi jednego wyższego urzędnika (Abascala), którzy dopuszczali się gwałtów na poddanych hiszpańskich. Oprócz tego oświadczył rząd meksykański, że zapłaci odmawianą dotąd procent od pożyczki zaciągniętej u Hiszpanów.

— Z Lizbony donoszą, że minister finansów pan Awila, zajmuje się bardzo gorliwie projektem wschodniej kolei żelaznej, która ma połączyć Madryt z Lizboną.

— Espartero wydał z Logrono pod dniem 1. kwietnia pismo dziękczynne do wyborców Barcelony, którzy głosowali za nim, i usprawiedliwia przy tej sposobności postępowanie swoje w dniach lipcowych roku zeszłego.

## Anglia.

(Ilość członków nowo-wybranych.)

Liczba członków dawniejszej Izby niższej, którzy o miejsce w parlamencie więcej się już nie ubiegali, lub których powtórnie już nie wybrano, wynosi 175. Według doniesień dziennika *Times* znajduje się między temi „zbladłymi gwiazdami“ dziewięciu stronników szkoły mانشesterskiej, dwunastu Peelitów, trzech deputowanych, którzy należą do niezawisłej opozycji iryjskiej, 91 konserwatystów i 60 liberalnych. W liczbie tych, co się sami uchylili, lub których powtórnie nie wybrano, znajdują się: Sir T. D. Acland, J. Ball, admirał Berkeley, Bright, Cardwell, margrabia Chandos, Cobden, B. Cochrane, W. J. Fox, M. Gobson, Laing, Layard, C. S. Levefre, Mastermann, Oliveira, R. Palmer, T. Peel i sir J. Walmsley.

Z wiadomych potąd 91 wyborów iryjskich wypadło według doniesień dziennika *Times* 48 na korzyść partii liberalnej, a 43 konserwatywnej.

## Francya.

(Rada marszałków zebrana. — Ratyfikacja traktatu Sundowego. — Napoleon rozjemcą w rozgraniczeniu Turcji i Persyi. — Podatek od koni i powozów. — Wyprawa Kabyjska. — Sądownictwa francuskie. — Goście rosyjscy. — P. Benedetti w podróży do Egiptu.)

**Paryż, 14. kwietnia.** Marszałkowie Francyi zebrali się dziś na naradę. — Aresztacje trwają dotąd jeszcze; jak słychać, znajduje się między uwięzionymi także jeden oficer artylerji.

*Monitor* donosi: Na dniu 30. marca r. b. wymieniane zostały w Kopenhadze ratyfikacje traktatu względem spłacenia cła na Zundzie. Dalej oznajmia dziennik rządowy na zasadzie doniesień petersburskich z 4. kwietnia, że rosyjski komisarz generał Czywikow miał 13. przybyć do Karsu, gdzie zjadą także komisarze Francyi, Anglii i Turcji dla uregulowania rosyjsko-tureckiej granicy w Azji. Drugi pełnomocnik rosyjski, pułkownik Iwanin, oczekuje kolegi swego w Tyflidzie.

Podług wykazu ministerstwa finansów z dnia wczorajszego wynosi ogólna suma składek na rzecz dotkniętych powodzią mieszkańców 12,268.793 fr. 80 cent.

*Patrie* oznajmia dziś w długiej nocy urzędowej, że rząd ma zamiar wziąć nanowo pod rozważenie projekt względem opodatkowania koni i powozów. Projekt ten wotowało już jak wiadomo w roku 1855 ciało prawodawcze, ale wtedy odrzucił go senat, który ma prawo zawiesić ogłoszenie nowo wotowanych ustaw. Założenie tego protestu usprawiedliwiał senat głównie tym powodem, że w owym projekcie nieoznaczono wysokości podatku, lecz pozostawiono to do woli rządowi. W nowym tedy projekcie ma być ściśle oznaczona wysokość podatku. W Paryżu istnieje pięć rodzajów podwód i powozów: 1) Omnibusy, 2) fiakry, 3) małe dorożki, 4) powozy wy-

najmowane na dni lub miesiące i 5) powozy prywatne. Dotąd opłacały podatek tylko omnibusy i fiakry. Podług nowego projektu będą jak zapewnia *Patrie*, wszystkie powozy podlegać jednemu podatkowi. Zdaje się, że powozy o dwóch koniach będą płacić 120, jednokónki 80 franków. W takim razie przyniosłby ten podatek do miliona franków. Należytość, jaką opłacają za miejsce omnibusy i fiakry (1000 i 365 fr. rocznie) pobieranoby i nadal także. *Patrie* nierozbiera dziś powodów, jakie wywołały ten podatek; i powiada tylko, że miasto może słusznie żądać częściowego wynagrodzenia swoich wydatków na bruki i makadamy od tych, którzy z nich użytkują.

Jak donosi dziennik *Pays* Persya obrała Cesarza Napoleona rozjemcą w sporze granicznym z Portą, a Diemil Bej miał to oświadczyć, że rząd jego podda się chętnie wyrokowi Napoleona III.

Marszałek Randon odjechał już do Marsylii. Wyprawa na Kabyłów rozpocznie się z dniem 15. maja.

Wyprawa na Kabyłów niebędzie podobno tak olbrzymią, jak z początku mniemano, gdyż właściwym jej zamiarem niejest jeszcze stanoweze podbicie wszystkich szczepów Dżurdzury. Ekspedycję tę, wymagającą 30 do 35.000 ludzi, odłożono na rok przyszły. W tej chwili zaś idzie o to tylko, by poskromić niektóre szczepy górnej Dżurdzury, a osobliwie pokolenie Beni-Ratów. Szef malkontentów, Si-Hadzi-Amar, założył główną kwaterę swoją u Beni-Ratów. — Wszakże łatwo być może, że pierwszy pomyślny wypadek pociągnie za sobą dalsze działania wojenne. Korpus ekspedycyjny będzie się składał z 20.000 ludzi, między tem 8 szwadronów kawalerji, która u Kabyłów, walczących pieszo tylko, wzniesła rodzaj zabobonnej trwogi. Co do planu wojny, jaki przeprowadzić zamysłono, ma być korpus ekspedycyjny podzielony na kilka kolumn i rozpocząć pierwsze działania na terytorjum Tizi-Uzu i Gwechtuli, by uderzyć z dwóch stron na Beni-Ratów. Nieprzyjacieli liczy do 3000 zbrojnych ludzi, ale bez wątpienia otrzyma posiłki od sąsiednich szczepów i oczekuje z największą spokojnością rozpoczęcia kroków nieprzyjacielskich. Si-Hadzi-Amar, dusza całego oporu, dodaje Beni-Ratom otuchy, że terytorjum ich niemoże być naruszone. Sama ekspedycja ma być bardzo popularną w Algierji.

*Monitor* zawiera obszerny raport ministra sprawiedliwości o działaniach francuskich sądów cywilnych w roku 1855. Pierwsze miejsce zajmuje trybunał kasacyjny, który rozstrzygnął 546 spraw cywilnych. Ces. trybunały sądowe miały jeszcze z dawniejszych lat do załatwienia 5152 procesów, a w tym roku wzrosła ich liczba na 15.302, z których 10.461 zostało rozstrzygniętych, a mianowicie 2569 w przeciągu trzech, 2143 w przeciągu sześciu, 3148 w przeciągu dwunastu a 2238 w przeciągu 24 miesięcy. Reszta 363 do czekała się wyroku dopiero po kilku latach. W trybunałach cywilnych było 159.972 spraw (z tych 48.308 z dawniejszych lat) do załatwienia, 81.010 wymagało zwyczajnego, 78.962 sumarycznego postępowania. W ogóle rozstrzygnięto z tego 124.972 spraw, mianowicie 31.932 za pomocą ugody lub zrzeczenia się, 28.980 skutkiem niestawienia się jednej ze stron na termin, a 64.060 w zwyczajnym sposobie. Najmniej niezalatwionych spraw pozostało w sądach handlowych; gdyż z 209.003 ukończono w nich 200.002, mianowicie 97.552 dla niestawienia się stron, 45.455 za pomocą ugody, 53.531 w sposób zwyczajny, 3464 wyrokiem polubownym. O czynności 2849 sędziów pokoju dowiadujemy się, że w zeszłym roku wydali w ogóle 3.034.205 cytaacji. W 1.653.573 wypadkach stawily się strony, a 1.185.839 spraw załatwili sędziowie za pomocą ugody. Z 85 trybunałów tak zwanych „Prudhommes“ było tylko 72 czynnych, te załatwily z 34.426 spraw, poruczonych ich pośrednictwu, 28.699 w drodze dobrowolnej ugody; 12.586 procesów cofnęły strony; tylko 2141 doszło do sądowego wyroku. Liczba czynnych notaryuszów wynosiła 9689, i ci spisali w ogóle 3.644.702 aktów.

Dotąd jeszcze robią w Paryżu przygotowania na przyjęcie rosyjskich gości. Także ksiądz Coquereau, pierwszy jalmużnik floty, udaje się około 20 do Tulonu. Dyrektor giserni cesarskiej w Judre otrzymał urzędowe oznajmienie, że Wielki książę będzie zwiedzać i ten zakład.

Pau Benedetti, dyrektor spraw politycznych w ministerjum spraw zewnętrznych, przedsięwziął podróż do Egiptu, a tymczasowo zastępuje go pau Faugere.

## Włochy.

(Mistyfikacje polityczne. — Akcyonaryusz kolei rzymskiej. — Adressy w prowincyi Ferrara. — Wiadomości z Neapolu. — Cuffia del Silenzio. — Król Ludwik bawarski. — Manifest księcia Murata.)

— W jednej z paryskich korespondencyj do dziennika *Leip. Ztg.* zawiera się między innymi następująca wiadomość: Wspominano już kilkakrotnie o domniemanej deputacji z *Florenicy*, która przybyła złożyć ministrowi Cavour podziękę za jego patriotyczne usiłowanie na konferencyach paryskich. O tej niby narodowej demonstracyi w imieniu Toskanii, której się wcale o to nie pytano — mogą teraz dać bliższe wyjaśnienia. Jest to żart, lub raczej mistyfikacja. W Toskanii wyszydzonego tego, ktoby za przykładem niektórych dzienników brał za szczerą prawdę żart ten, jakiego dozwoliło sobie kilka dobrze znanych tu osób.

*Giornale di Roma* z 6go b. m. ogłasza pierwszą listę akcyonaryuszów rzymskiej kolei żelaznej. Na czele listy przychodzi nazwisko J. S. Papieży, dalej Królowej Maryi Krystyny, J. Em. kardynała i sekretarza państwa Antonelli, tudzież innych kardynałów i prałatów.



Z *Ferrary* donoszą z 7go b. m., że tej wiosny rozpoczęte będą prace drenowania. W porze upałów ustana, lecz w zimie znowu będą podjęte. Mieszana austriacko-papiezska komisja zajmie się zaprowadzeniem potrzebnych środków sanitarnych dla przeszkodzenia szerzeniu się wyziewów szkodliwych.

Dzienniki *Corriere mercantile* i *Italia del Popolo* ogłaszają pismo przesłane im od konzula neapolitańskiego w Genuy, w którym oświadcza, że w więzieniach neapolitańskich nie ma i nie było tortury pod nazwą „Cuffia del Silenzio“, i że wszystko, cokolwiek tylko o tem pisano, jest zmyśleniem.

Do gazety powszechnej piszą z Neapolu z 4. kwietnia: Król Ludwik bawarski przybył tu wczoraj z Rzymu. Dzienniki sardyńskie ogłosiły niedawno manifest księcia Murat'a do armii neapolitańskiej. Z rozpoczętego śledztwa w tej mierze okazało się jednak, że cały ten manifest jest wymysłem dziennika *Correspondance Italienne*, który go też pierwszy ogłosił.

## Niemce.

(Pieniądze papierowe w Prusiech. — Uchylenie ustawy z roku 1848 w Hanowerskim.)

Z **Berlina** donoszą: Potąd jeszcze nie rozstrzygnął rząd kwestyi, czy też wydaćby należało zakaz przyjmowania obcych pieniędzy papierowych wartości 10ciu talarów przy wpłatach do kas krajowych.

— W Hanowerze ogłoszono 11. b. m. ustawę względem zniesienia przepisu z 16. kwietnia 1848, co do zobowiązania do zwrotu kosztów i szkody wyrządzonej podczas zbiegowisk tak własności prywatnej jak i publicznej, tudzież względem uchylenia przepisu z 16. kwietnia 1848 co do zaprowadzenia milicyi miejskiej, a przytem polecono rozwiązać istnące jeszcze milicje miejskie zorganizowane na mocy ustawy i obwieszczenia z 16. kwietnia 1848.

## Królestwo Polskie.

(Mianowania. — Łaski cesarskie. — Wpłata procentów. — Jenerał Kraft.)

Dzienniki warszawskie donoszą: Na przedstawienie namiestnika Królestwa Polskiego, zamianował Cesarz na d. 24. marca r. b. radcę tajnego Drzewieckiego, senatora departamentów warszawskich Senatu rządzącego, prezesem heroldyi Królestwa, a rzeczywistego radcę stanu Karnickiego, członka dziewiątego departamentu senatu rządzącego, pełniącym obowiązki sekretarza stanu przy Radzie administracyjnej Królestwa polskiego.

— W dniu 25. sierpnia 1856 roku N. Pan w skutku przedstawienia księcia namiestnika królestwa udarować raczył tabakierką złotą, ozdobioną brylantami z cyfrą Jego c. k. Mości, marszałka szlachty gubernii Płockiej, radcę tajnego Hilarego Ostrowskiego.

N. Cesarz mianować raczył kawalerem wielkiego krzyża orderu św. Włodzimierza klasy 2giej, radcę tajnego Adama Łęskiego, dyrektora głównego prezydującego w komisji rządowej i skarbu królestwa polskiego.

— Komisja rządowa przychodów i skarbu podaje do powszechnej wiadomości, iż opłata procentu zapewnionego od biletów skarbowych 100-rublowych 2giej seryi za rok ubiegły, to jest, od dnia 19. kwietnia (1. maja) 1856 r., do dnia 19. kwietnia (1. maja) 1857 r. zarządzoną została z kasy głównej królestwa w Warszawie, gdzie poczynając od dnia 13<sup>1/25</sup> kwietnia r. b., trwać będzie bez przerwy i dokąd posiadający takowe bilety, zgłaszać się w tym celu mogą każdego dnia, wyjąwszy święta uroczyste i dworskie, od godziny 10tej z rana do 1szej z południa.

— Dnia 12. b. m. zakończył życie jenerał-major Mikołaj Kraft, naczelnik 13go okręgu komunikacyi, prezes komitetu drogi żelaznej warszawsko-wiedeńskiej, kawaler orderów św. Anny 1szej klasy z koroną cesarską, św. Stanisława 1szej klasy, św. Włodzimierza 3ciej klasy, ozdobiony znakiem nieskazitelnej służby za lat 35.

## Turcyja.

(Wiadomości bieżące. — Koleje żelazne. — Telegrafy. — Gazeta niemiecka. — Falszerze pieniędzy papierowych.)

**Konstantynopol**, 10. kwietnia. Projekt budowy kolei żelaznej z Ruszczuku do zatoki Saros nieprzyszedł do skutku, natomiast mają budować kolej z Ruszczuku do Warny. Inżynierowie francuzcy zajmują się wypracowaniem systemu gościnców, który się rozciągać ma na wszystkie prowincye. Sieć telegrafów rozszerza się coraz więcej na całe państwo. — W Konstantynopolu ma wychodzić gazeta niemiecka, znaczne kapitały subskrybowano już na to przedsięwzięcie. — Niedawno pojmano fałszerza, który puścił w obieg 100.000 piasstrów fałszywych.

## Azya.

(Doniesienie z nad granic Persyi. — Domowe zamieszki w Indyi. — Umowa z Dost Mohamedem. — Trzęsienie ziemi w Japonii.)

Według ostatnich doniesień, które z odnogi Perskiej nadeszły do Bombaju, (po dzień 1. marca), czyniono przygotowania, ażeby większą część wojska na rzekę Kuran przeprowadzić. Kuran, który po złączeniu się z wodami rzeki Tigris koło Mohammerah wpada w odnogę, jest znaczną, najmniej 200 angielskich mil spławną rzeką i płynie przez jeden z najżyźniejszych okręgów perskich. Mohammerah samo ma zdrowe, dla pozycyi wojskowej bardzo stosowne położenie, i w ręku Anglików zamieniłoby się w niezdobytą warownię.

Z tem wszystkim rozchodzi się wieść, że Persya zawrze pokój, posiłki też, które już były w drodze, otrzymały rozkaz przedawny. Co się tyczy rozruchów między pułkami krajowymi (Sepoy),

wzmogły się wprawdzie na kilku stacyach, a w Berhampore stały się tak niebezpieczne, że musiała przybyć w pomoc artylerya. jednak zdaje się, że przyczyną ich są tylko zażalenia lokalne, nie zaś zamiary buntownicze.

Z Luknowa słychać, że z rozkazu jeneralnego gubernatora zwrócono defronizowanemu królowi Audhy cały prywatny jego majątek skonfiskowany.

Korespondent *Delhi Gazetta* z Kabulu podaje następującą ośnowę zawartego niedawno między Emirem Dost Mohamedem i rządem angielskim traktatu: Emir obowiązuje się czuwać nad postępami Persów. Angielski agent pozostanie przy dworze w Kabulu, a agent Emira w Peszawerze. Dwaj albo trzej oficerowie angielscy zostaną w Kandaharze. Emir będzie pobierać od angielskiego rządu rocznie 12. laków rupii za swoją pomoc przeciw obecnej inwazyi. Rząd angielski nie będzie się mieszać do wewnętrznych sporów w Afganistanie. Jeżeli Szach Persyi odstąpi Emirowi albo innemu afgańskiemu naczelnikowi Herat, będzie spór między Anglią i Persyą uważany za załatwiony. Ale jeśli będzie obstawał przy posiadaniu Heratu, tedy Angliacy obowiązują się wypędzić z tamąd Persów.

**Batawia**, 11. lutego. Wiadomości z Japonii z 18. listopada donoszą, że Hakodade, jeden z pięciu portów otworzonych mocarstwu morskiemu, zostało znowu dotknięte powodzią i trzęsieniem ziemi. Zdaje się, że równocześnie trzęsienie morza i ziemi spustoszyło to miasto, podobnie, jak się to stało na dniu 23. grudnia 1854. w Simodzie podczas okropnego trzęsienia ziemi, które zburzyło Ohsakę, jedno z największych miast w Cesarstwie, i spólnie z wulkanem podmorskim, który wstrząsał całym oceanem, zamieniło Simodę o 1000 domów jednym drgnieniem i pięciu jeziorami, które zalały miasto na 6 do 7 stóp wysokości, w olbrzymią kupę gruzów, największe dżonki wyrzuciło o 1<sup>1/2</sup> mili angielskiej na otwarte morze i przyprawiło o zgubę 200 mieszkańców, gdy tymczasem inni pouciekali na góry. Ognie podziemne wysadziły tak dalece dno morza w zatoce Simody, że rosyjska fregata „Diana“, mając już tylko 4 stóp wody po bokach, zrównała się prawie z kotwicą swoją. Te drgnienia ziemi przebiegały w pięciu godzinach 100 stopni długości na wschódku wybrzeżom Oregonu i Kalifornii. — W ciągu ostatnich czterech miesięcy nawiedzały kolejno trzesienia ziemi, gwałtowne wiatry i ulewy wyspy wschodnio-indyjskie.

## Doniesienia z ostatniej poczty.

**Paryż**, 18. kwietnia. Wczoraj wieczór renta 3% 69.90. — Książę Danilo odwiedzał wczoraj ambasadora tureckiego. — Dziennik *Patrie* zbija doniesienie o mniemanem wzbranianiu się księcia Napoleona wyjechać na przeciw wielkiemu księciu Konstantemu, do Tulonu. Równie fałszywa była pogłoska o odjeździe admirała Hamelin.

**Kopenhaga**, 17. kwietnia, wieczór. Pan Scheele odjeżdża jutro do Pionneberg objąć urzędowanie. Królewski reskrypt nakazuje ministrowi wojny objąć tymczasowo bieżące sprawy ministerstwa holsztyńskiego a ministrowi marynarki powierza ministerium spraw zagranicznych.

**Londyn**, 18. kwietnia. Wybór prezydującego izby niższej nastąpi dnia 30. kwietnia. — Izba handlowa w Nowym Yorku podała petycję do prezydenta Buchanana, ażeby wzmocnić kazał eskadrę amerykańską w Chinach. — Dziennik *New York Herald* zapowiada spokojne załatwienie sporu między Hiszpanią a Meksykiem.

**Palermo**, 8. kwietnia. J. M. Król Maxymilian bawarski przybył wczoraj do Palermo. Książę Serra di Falco otrzymawszy pozwolenie królewskie do powrotu, bawi tu od dwóch tygodni. W Olivuzzo robią przygotowania na przyjęcie znakomitego gościa; sądzą, że rosyjska Cesarzowa matka zabawi niejaki czas w tem mieście.

## Wiadomości handlowe.

**Sanok**, 6. kwietnia. Według doniesień handlowych podajemy ceny przeciętne cerealiów i innych artykułów, jakie były od 16. do 31. marca na targach w *Sanoku*, *Dobromilu*, *Lisku*, *Rymanowie* i *Dynowie*.

	Sanok		Dobromil		Lisko		Rymanów		Dynów	
	zr.	kr.	zr.	kr.	zr.	kr.	zr.	kr.	zr.	kr.
	m o n k o n w.									
Korzec pszenicy . . . . .	7	50	9	.	8	.	7	28	7	.
„ żyta . . . . .	4	48	5	36	5	.	4	40	4	24
„ jęczmienia . . . . .	3	12	4	.	3	40	3	28	4	.
„ owsa . . . . .	2	40	3	.	2	48	2	24	2	.
„ hreczki . . . . .	.	.	7	.	.	.	.	.	.	.
„ ziemniaków . . . . .	2	14	.	.	2	48	.	.	2	.
Cetnar siana . . . . .	.	50	1	.	.	40	.	.	1	.
Sąg drzewa twardego . . . . .	4	30	6	30	5	.	8	.	7	.
„ „ miękkiego . . . . .	3	24	5	42	3	.	6	.	3	30
Funt mięsa wołowego . . . . .	.	7	.	4 <sup>2/5</sup>	.	5 <sup>1/2</sup>	.	5	.	5
Garniec okowity . . . . .	2	24	2	20	1	8	1	36	3	45



**Kurs lwowski.**

Dnia 20. kwietnia.

	gotówką		towarem	
	złr.	kr.	złr.	kr.
Dukat holenderski . . . . .	4	43	4	47
Dukat cesarski . . . . .	4	46	4	50
Półimperyal zł. rosyjski . . . . .	8	17	8	20
Rubel srebrny rosyjski . . . . .	1	36	1	37
Talar pruski . . . . .	1	31 1/2	1	33
Polski kurant i pięciozłotówka . . . . .	1	11	1	12
Galic. listy zastawne za 100 złr. . . . .	82	30	83	—
Galic. listy zastawne za 100 złr. . . . .	79	—	79	30
5% Pożyczka narodowa . . . . .	84	—	84	40

**Wiedeński kurs papierów.**

	Dnia 17. kwietnia.	w przecięciu
Obligacje długu państwa . . . . .	5% za sto 83 1/4 3/8 1/2	83 7/16
detto pożyczki narod. . . . .	5% " 84 1/16 1/16 3/8	84 2/8
detto detto . . . . .	4 1/2% " —	—
detto detto . . . . .	4% " —	—
detto detto detto . . . . .	3% " —	—
detto detto . . . . .	2 1/2% " —	—
Pożyczka z losami z r. 1834 . . . . .	" —	—
detto detto z r. 1839 . . . . .	" —	—
detto detto z r. 1854 . . . . .	109 1/4	109 1/4
Obl. lomb. wen. pożyczki z r. 1850 . . . . .	5% —	—
Obl. indemn. Niż. Austr. . . . .	5% —	—
detto galicyjskie i węgierskie . . . . .	5% 79 79 3/4 80 3/8	79 3/4
detto krajów koron. . . . .	5% —	—
Akcyje bankowe . . . . .	1007 1010	1008
Bankowe listy zastawne 5% z term. wypłaty za 12 miesięcy za 100 złr. . . . .	—	—
Akcyje n. a. Tow. eskp. na 500 złr. . . . .	637 1/2 632 1/2	635
Akcyje austr. Instyt. kredyt. handlu i przemysłu na 500 złr. (30% wpłacone) . . . . .	265 3/4 265	265 1/2
Akcyje c. k. uprzyw. tow. wschod. kolei żel. państwa na 200 złr. czyli 500 franków —	—	—
detto na 130 złr. czyli 325 frank. . . . .	297	297
Akcyje kolei żel. Ces. Ferdynanda na 1000 złr. 2243 1/4 2246 1/4	—	2245
Akc. kol. Budziń.-Lincko-Gmundz. na 250 złr. —	—	—
Akcyje kolei Cesarzowy Elż. na 200 złr. . . . .	201 3/4 1/2	201 3/4
Akcyje południowo-póln. niem. kolei komunikacyjnej na 200 złr. . . . .	215 1/2	215 1/2
Akcyje kolei nadcisańskiej na 200 złr. . . . .	203 1/2	203 1/2
Akcyje lomb. wen. kolei żel. na 192 złr. . . . .	—	—
Akcyje Dunajskiej żeglugi parowej na 500 złr. 586 587	—	586 1/2
Akcyje austr. Lloyd'a w Tryeście na 500 złr. 423 3/4	—	423 3/4

**Wiedeński kurs weksłów.**

	Dnia 17. kwietnia.	w przecięciu.
Amsterdam za 100 holl. złotych . . . . .	—	2 m.
Augsburg za 100 złr. kur. . . . .	105 1/8 105 105 1/8 l. 105 1/8	3 m.
Berlin za 100 tal. prus. . . . .	—	2 m.
Frankfurt n. M. za 120 fl. na stopę 24 1/2 fl. 104 1/4 104 1.	—	104 1/4 3 m.
Genua za 300 lire nowe Piemont. . . . .	—	2 m.
Hamburg za 100 Mark. Bank. . . . .	77 1/8 76 3/4	77 2 m.
Lipsk za 100 talarów . . . . .	—	2 m.
Liwna za 300 lire toskań. . . . .	—	2 m.
Londyn za 1 funt. sztbl. . . . .	10-10 1/2 10 9	10-10 3 m.
Lyon za 300 franków . . . . .	—	2 m.
Medyolan za 300 lire austr. . . . .	104 1/4 104	104 1/4 2 m.
Marsylia za 300 franków . . . . .	—	2 m.
Paryż za 300 franków . . . . .	121 3/4 1/2 5/8 l.	121 5/8 2 m.
Bukareszt za 1 złoty Para . . . . .	267 1/2	267 1/2 31 T. S.
Konstantynopol za 1 złoty Para . . . . .	—	T. S.
Cesarskie dukaty . . . . .	7 3/8	7 3/8 Agio.
Dukaty al mareo . . . . .	7 1/8	7 1/8 Agio.

**Kurs giełdy wiedeńskiej.**

Dnia 18. kwietnia o pierwszej godzinie po południu.  
 Pożyczka narodowa 5% 84 3/4 — 84 7/8. Pożyczka z r. 1851 S. B. 5% 92 — 93. Lomb. wen. pożyczki z 5% 95 1/2 — 96. Obligacje długu państwa 5% 83 1/4 — 83 3/4, detto 4 1/2% 73 — 73 1/4, det. 4% 65 — 65 1/4, detto 3% 50 1/2 — 50 3/4, detto 2 1/2% 41 3/4 — 42, detto 1% 16 1/2 — 16 3/4. Oblig. Glogn. z wypłatą 5% 96 — 96. Dette Oedenburgs. z wypłatą 5% 94 — 94. Dette Peszt. 4% 95 — 95. Dette Medyol. 4% 94 — 94. Obligacje indemn. niższ. austr. 5% 88 — 88 1/2. Galic. i węgier. 5% 79 3/8 — 80 3/8. Dette innych krajów koron. 86 — 86 1/2. Obl. bank. 2 1/2% 63 1/2 — 64. Pożyczka loter. z r. 1834 344 — 345. Dette z r. 1839 138 — 138 1/4. Dette z r. 1854 109 1/8 — 109 3/8. Renty Como 14 3/4 — 14 7/8.  
 Galic. list. zastawne 4% 77 — 78. Póln. Oblig. Prior. 5% 86 1/4 — 86 1/2. Glognickie 5% 80 1/2 — 81. Obligacje Dun. żeglugi par. 5% 85 1/2 — 86. Oblig.

Lloydy (w srebrze) 5% 89 — 90. 3% Prior. obl. tow. rzad. kolei żelazn. po 275 frank. za szt. 112 — 113. Akcyje bank. narodowego 1007 — 1008. Akcyje c. k. uprzyw. towarzystwa kred. 265 1/4 — 265 1/2. Akcyje niż. austr. tow. eskomp. 126 1/4 — 126 1/2. Dette Budzińsko-Lincko-Gmundzkiej kol. 268 — 269. Dette póln. kolei 224 — 224 1/4. Dette tow. kol. żel. za 500 frank. 296 3/4 — 297. Dette tow. żegl. parowej 585 — 586. Dette 13. wydania 581 — 582. Dette Lloyd'a 420 — 422. Peszt. moslu łańcuch. 78 — 79. Akcyje młyna parowego wiedz. 65 — 66. Dette Pressh.-Tyrnawskiej 1. wydania 29 — 30. Dette 2. wydania 39 — 40. Esterhazego losy 40 złr. 75 3/4 — 76. Windischgrätzka losy. 25 — 25 1/4. Waldsteina losy 27 1/2 — 27 3/4. Keglevicha losy 13 3/4 — 13 1/2. Ks. Salma losy 39 — 39 1/4. St. Genois 38 1/2 — 38 3/4. Palfego losy 38 — 38 1/4. Clarego 39 1/2 — 39 3/4.  
 Amsterdam 2 m. 87. — Augsburg Uso 105 1/8. — Bukareszt 31 T. 267. — Konstantynopol 31 T. 474. — Frankfurt 3 m. 104 1/4. — Hamburg 2 m. 77 1/4. — Liwna 2 m. 105 1/2. — Londyn 3 m. 10-10 1/2. — Medyolan 2 m. 104 1/4. — Paryż 2 m. 121 5/8. — Cesarskich ważnych dukatów agio 7 3/4. — Napoleonem 8 10. — Angielskie Sover. 10 14. — Imperyal Ros. 8 23.

**Telegrafowany wiedeński kurs papierów i weksli.**

Dnia 20. kwietnia.  
 Oblig. długu państwa 5% 83 1/4; 4 1/2% —; 4% —; 4% z r. 1850 —; 3% —; 2 1/2% —. Losowane obligacje 5% —. Losy z r. 1834 za 1000 złr. —; z r. 1839 137 3/4. Wiedz. miejsko bank. —. Węgiers. obl. kamery nadw. —. Akcyje bank. 1004 1/2. Akcyje kolei póln. 2220. Glognickiej kolei żelaznej —. Oedenburgskie —. Budwajskie 268. Dunajskiej żeglugi parowej 583 1/2. Lloyd —. Galic. listy zast. w Wiedniu —. Akcyje niższo-austr. Towarzystwa eskomtowego 500 złr. 627 1/2 złr.  
 Amsterdam 1. 2 m. —. Augsburg 105 1/8 3 m. Genua — 1. 2 m. Frankfurt 104 1/4 2 m. Hamburg 77 1/4 2 m. Liwna — 1. 2 m. Londyn 10 — 11. 2 m. Medyolan 104 1/4. Marsylia 121 3/4. Paryż 121 7/8. Bukareszt 267 1/2. Konstantynopol —. Smyrna —. Agio duk. ces. 7 3/4. Pożyczka z r. 1851 5% lit. A. —; lit. B. —. Lomb. —. 5% niż. austr. obl. indemu. —; innych krajów koron. 79 3/4. Renty Como —. Pożyczka z r. 1854 —. Pożyczka narodowa 84 13/16. C. k. austr. akcyje skarb. kolei żelaz. po 500 fr. 291 3/4 fr. Akcyje c. k. uprzyw. zakładu kredyt. 263 1/2. Hypotekar. listy zastawne —. Akcyje zachodniej kolei żelaznej 200 1/4.

**Przyjechali do Lwowa.**

Dnia 20. kwietnia.  
 Hrabia Wimpfen, c. k. kapitan, z Bessarabii. — PP. Białobrzyski Stanisław, z Dzidziłowa. — Bienkowski Ludwik, z Rosyi. — Balko Jan, c. k. przełożony obwodu, z Sambora. — Bal Franc., z Tuligłow. — Gołaszewski Jakób, z Krzywego. — Morelowski Antoni, z Sanoka. — Nahurowski Antoni, z Czernicy. — Nettekubski Fabian, z Wykoly. — Przyłuski Albert, z Szczepanowa. — Pieniążek Józef, z Sanoka. — Smarzewski Soter, z Kornego. — Zaleski Leon, z Brodów. — Zgazdziński Konstanty, z Uliczka.

**Wyjechali ze Lwowa.**

Dnia 20. kwietnia.  
 Książę Thurn-Taxis Emeryk, c. k. półkownik, do Żółkwi. — Hr. Dunin Borkowski Alexander, do Winniczek. — PP. Antoniewicz Jakób, c. k. rada sądu obwod., do Złoczowa. — Niezabitowski Napoleon, do Nakla. — Paszkucki Ignacy, do Żendowice. — Rudnicki Teodor, do Strzałek. — Sernak Józef, adw. kraj., do Przemyśla. — Siemianowski Franc., do Siemieginowa. — Wiplinger Robert, c. k. rotmistrz, do Żółkwi.

**Spostrzeżenia meteorologiczne we Lwowie.**

Dnia 18. i 19. kwietnia.

Pora	Barometr w mierze parys. sprowadzony do 0° Reaum.	Stopień ciepła według Reaum.	Stan powietrza wilgotnego	Kierunek i siła wiatru	Stan atmosfery
7. god. zrana	326.94	+ 6.2°	89.3	północ.-zach.	si. pochmurno
2. god. popoł.	327.21	+ 5.6°	89.3	"	"
10. god. wiecz.	327.96	+ 6.0°	79.1	północny	"
Po południu deszcz 1."00					
6. god. zrana	329.01	+ 3.8°	86.1	zachodni	si. jasno
2. god. popoł.	329.29	+ 10.2°	50.9	"	pochmurno
10. god. wiecz.	329.54	+ 5.8°	79.1	póln.-wschod.	" jasno

**T E A T E R.**

Dziś: **Koncert pożegnowczy braci Wieniawskich i przedstaw. niem.: „Der handgreifliche Beweis.“**

**KRONIKA.**

„Czas“ donosi: W Pilicy zgorzał temi dniami kościół OO. Reformatorów wraz z klasztorem. Oprócz wielu szkód w budynkach i sprzętach kościelnych klasztornych zgorzała także i biblioteka klaszтерна.

— Gazeta wiedeńska wspomniała już pierwszych dni m. b. o „pepsynie“ lekarstwie, które wydostają z żołądka zwierząt ssących używających pokarmu roślinnego. Lekarstwo to zapisywali chorzy już dawniej Corvisart i inni lekarze w Paryżu, a teraz wziął je pod ścisłe rozpoznanie aptekarz wiedeński i chemik, p. Jan Lamatsch, wspólnie z p. dr. Stephan, a próby przedsiębrane z uzyskanym świeżo pepsynem wypadły bardzo pomyślnie. Białka jaj na twardo zgotowanych rozplawiały się w płyn za pomocą tego środka, a lekarstwo wspomniane zadane cierpiącym na upartą dyspepsyę, niestrawność i t. p. skutkowało natychmiast. Pepsynu ma przy tem i tę jeszcze zasługę, że złożony z części zwierzęcych, nie może żadną miarą zaszkodzić, a uzyskiwany teraz w kraju jest obok zadziwiającej skuteczności oraz i wcale niedrogiem lekarstwem.

— W Izbie trzeciej trybunału apelacyjnego w Bruxelli wytoczono proces bardzo ciekawy. Jestto reklamacja p. Marneffe, konserwatora królewskiej galerii obrazów przeciw uczoneму i z wielu pism znajomemu konserwatorowi bronii i starożytności, p. Schayes. Pierwszy z nich utrzymuje, jakoby p. Schayes pożyczył rękopis oryginalny Rubensa w języku flamandzkim traktujący o zasadach sztuki, i że mu rękopis tego niezwrócono. Żąda przeto zwrotu jego, lub wynagrodzenia w sumie 5000 franków. Adwokaci krajowi obeznani dokładnie z życiem i zasługą wielkiego malarza, zażądali się na dważnemi szczegółami i zwięczajem jego, a obrońca zapozowanego usiłował złożyć dowody, że jeśli Rubens pisał traktat jaki o sztuce, tedy zapewne tylko w języku włoskim, a nie flamandzkim: wspomniouy przeto rękopis, nie może być autografem Rubensa. Zapronowano też zasiągnąć w tej mierze zdanie uczonych i znawców. Trybunał wziął tę rzecz pod ścisłe rozpoznanie, a wyrok zapadnie na sesyi najbliższej.